

**Programul Operațional pentru Pescuit și Afaceri Maritime 2014 – 2020**

**Prioritatea Uniunii Europene 5 – Stimularea comercializării și prelucrării**

**Obiectiv specific 5.2 – Încurajarea investițiilor în sectoarele prelucrării și comercializării**

**Măsura: IV.4 - Prelucrarea produselor pescarești și de acvacultură**

**Titlul proiectului:** „Modernizarea unității de procesare NEGRO 2000 SRL în scopul menținerii și consolidării poziției pe piața produselor pescarești și de acvacultură”

**Contract de finanțare nr.** 365/ 05.12.2019

**Cod SMIS:** 131935

Persoana juridică achizițoare: **NEGRO 2000 S.R.L.**

Adresa de implementare: **Municipiul București, Sectorul 4, B-dul Metalurgiei, Nr. 136, respectiv Nr. 78**

Persoana de contact: **Sorin Urzica**

Date de contact:

Telefon: **0737937739**

E-mail: [sorin.urzica@negro2000.ro](mailto:sorin.urzica@negro2000.ro)

### **ANUNȚ DE PARTICIPARE**

**pentru procedura de atribuire a Contractului de furnizare bunuri:**

**”Modernizarea unității de procesare NEGRO 2000 SRL în scopul menținerii și consolidării poziției pe piața produselor pescarești și de acvacultură”  
prin procedură competitivă**

- I. Obiectul contractului:** Achiziție de bunuri pentru proiectul „Modernizarea unității de procesare NEGRO 2000 SRL în scopul menținerii și consolidării poziției pe piața produselor pescarești și de acvacultură”
- II. Valoarea totală estimată a contractului de furnizare este de 1.324.345,50 lei fără TVA, împartită după cum urmează:**
  - **Unitate compactă de procesare - omogenizare prin microcutter, aerare și emulsifiere**
  - **1 buc: 1.324.345,50 lei fără TVA**

**Curs valutar de referință:** 1 euro = 4,8725 lei, cursul BNR din 25.02.2021.

**Valoarea menționată anterior este maximală. Orice ofertă care depășește această valoare este considerată neconformă, fiind respinsă automat.**

**Aceasta este aferentă exclusiv achiziționării echipamentului. În această valoare nu sunt cuprinse costurile cu transportul, asigurarea ș.a.m.d. (acestea vor fi menționate distinct, după caz, fiind suportate din surse proprii de către achizițor).**

**Nota: Menționăm faptul că în cazul în care vor exista diferențe de curs valutar la momentul efectuării plăților (în cazul furnizorilor externi), acestea vor fi suportate de către NEGRO 2000 SRL, după caz.**

### III. Legislația aplicabilă

- a. Ordinul nr. 1284/ 2016 privind aprobarea Procedurii competitive aplicabile solicitanților/ beneficiarilor privați pentru atribuirea contractelor de furnizare, servicii sau lucrări finanțate din fonduri europene.

### IV. Criterii de participare

- a. *Situația personală a candidatului sau ofertantului:*

Informații și formalități necesare pentru evaluarea respectării cerințelor

- Declarație privind neincadrarea în situațiile de conflict de interese, conform Ordonanței de urgență a Guvernului României nr. 66/2011, art. 14 și 15 – *in original* (formular anexat).

Persoanele cu funcție de decizie din cadrul Achizitorului sunt:

| Nume și prenume | Funcție            |
|-----------------|--------------------|
| TUDOSE ION      | Reprezentant legal |

- b. *Capacitatea de exercitare a activității profesionale*

Informații și formalități minime necesare pentru evaluarea respectării cerințelor menționate:

- Certificat constatator/ Furnizare informații extinse, eliberat de Oficiul Registrului Comerțului *in original, copie legalizată sau copie certificată "Conform cu originalul"*, emis cu cel mult 60 de zile înainte depunerii din care să reiasă că ofertantul are ca obiect de activitate principal sau secundar producția și/ sau comercializarea echipamentelor/ bunurilor oferite sau similar.
- Ofertanții nerezidenți vor prezenta documente care dovedesc o formă de înregistrare ca persoană fizică sau juridică sau de atestare ori apartenență din punct de vedere profesional în conformitate cu prevederile din țara în care ofertantul este stabilit.

**Nedepunerea documentelor solicitate la Cap. IV va constitui motiv pentru respingerea ofertei.**

- c. *Criteriul de atribuire:*

În conformitate cu prevederile Ordinului MFE nr. 1284/ 2016: *Se va alege oferta cu cele mai multe avantaje pentru realizarea scopului proiectului (se vor avea în vedere avantajele tehnice și financiare prezentate, raportate la cerințele publicate și se va alege oferta care îndeplinește cerințele tehnice și prezintă avantaje față de celelalte oferte, la un raport calitate/ pret competitiv)".*

### V. Modul de întocmire și prezentare a ofertelor

- a. Modul de prezentare a propunerii tehnice.

Propunerea tehnică trebuie să prevadă:

1. caracteristicile tehnice solicitate prin prezenta documentație (**optional:** se poate anexa Fișa tehnică a bunurilor/ echipamentelor);

*\*Pentru facilitarea identificării specificațiilor tehnice oferite, se recomandă prezentarea acestora sub formă tabelară (corespondența între caracteristicile tehnice minimale prevăzute în prezenta documentație și caracteristicile tehnice ale bunurilor/ echipamentelor oferite);*

2. perioada de garanție oferită pentru bunuri/ echipamente;
3. modalitatea de acordare servicii, timpul de intervenție în cazul semnării unei defecțiuni;
4. localizarea serviciului;
5. modalitatea de transport/ livrare bunuri/ echipamente (conform INCOTERMS 2010).

Ofertantul are obligația de a elabora propunerea tehnică cu respectarea strictă a caracteristicilor tehnice și a modului de prezentare a propunerii tehnice, cu toate cele 5 puncte menționate anterior.

Aceste elemente vor constitui baza pentru evaluarea ofertelor.

**Nerespectarea caracteristicilor tehnice și a modului de prezentare a propunerii tehnice, cu toate cele 5 puncte menționate anterior, vor constitui motiv pentru respingerea ofertei.**

b. Modul de prezentare a propunerii financiare

Propunerea financiară va fi elaborată astfel încât aceasta să furnizeze toate informațiile solicitate cu privire la:

- Preț pentru bunuri/ echipamente; se va oferi un preț unic care să cuprindă toate opțiunile fiecărui bun/ echipament cuprins în ofertă;
- Modalitate de plată și termenii de plată, precum și la alte condiții financiare și comerciale legate de obiectul contractului de furnizare bunuri, așa cum sunt detaliate în prezenta documentație.
- Costurile cu transportul, asigurarea și celelalte costuri legate de livrarea bunurilor/ echipamentelor (dacă este cazul).

Aceste elemente vor constitui baza pentru evaluarea ofertelor.

Propunerea financiară are caracter ferm și obligatoriu, din punctul de vedere al conținutului pe toată perioada de valabilitate a ofertei.

Toate documentele justificative vor fi asumate de către ofertant (prin Reprezentantul legal sau Imputernicit) prin semnare și/ sau stampilare.

**Nerespectarea modului de prezentare a propunerii financiare cu toate punctele menționate anterior, vor constitui motiv pentru respingerea ofertei.**

c. Modul de transmitere a ofertei

Oferta are caracter obligatoriu din punct de vedere al conținutului pe toată perioada de valabilitate.

Modul de prezentare:

- ofertanții nerezidenți trebuie să prezinte toate documentele într-o limbă de circulație internațională (preferabil engleză) sau bilingv sau în limba română;;
- toate documentele justificative vor fi certificate de ofertant prin semnare și/ sau stampilare pe fiecare pagină de către Reprezentantul legal/ Imputernicit al Reprezentantului legal. În cazul

in care documentele vor fi semnate de catre Imputernicit este necesar a se atasa Imputernicire;

- un exemplar al propunerii tehnice în original;
  - un exemplar al propunerii financiare în original;
  - documentele de calificare și eligibilitate;
  - documentele astfel pregătite se vor introduce într-un plic, închis corespunzător, pe care se vor înscrie următoarele:
    - **denumirea și adresa ofertantului;**
    - **denumirea și adresa achizitorului;**
    - **mențiunile: „Modernizarea unitatii de procesare NEGRO 2000 SRL in scopul mentinerii si consolidarii pozitiei pe piata produselor pescaresti si de acvacultura” – Achizitie - Unitate compacta de procesare - omogenizare prin microcutter, aerare si emulsifiere – 1 buc**
- Ofertele se vor depune la sediul achizitorului: **Municipiul Bucuresti, Sectorul 4, B-dul Metalurgiei, Nr. 136** (indiferent de modalitatea de depunere, respectiv transmitere, ofertantul isi asuma riscurile transmiterii ofertei).
- Orice ofertant are dreptul de a-si modifica/ retrage oferta numai inainte de data limita stabilita pentru depunerea ofertei si numai printr-o solicitare scrisa in acest sens.
- Oferta care este depusa/ transmisa la o alta adresa decât cea stabilita in Anuntul de participare sau care este primita de catre Achizitor dupa data si ora limita se returneaza nedeschisa.

**Nu se accepta oferte alternative/ partiale.**

Nerespectarea Modul de transmitere a ofertei din prezentul anunt constituie un dezavantaj.

d. Valabilitatea ofertei

Oferta trebuie sa fie valabila minimum 60 de zile calendaristice de la data inceperii evaluarii ofertelor.

**VI. Conditii comerciale**

- a. Pretul va fi exprimat in lei sau euro, fara TVA si va ramane ferm pe toata perioada de valabilitate a ofertei;
- b. Modalitatea de plata aferenta facturilor contractului va fi urmatoarea: Va rugam sa precizati in oferta modalitatea de plata acceptata.  
Nota:
  - Mentionam ca se va tine cont la evaluarea ofertelor de modalitatea de plata acceptata de catre ofertant;
- c. Valabilitatea ofertei va fi de minimum 60 de zile calendaristice de la data inceperii evaluarii ofertelor;
- d. **Livrarea produselor: se va preciza de catre ofertant graficul/ termenul propus;**
- e. Livrarea produselor se va face la locatia de implementare a proiectului, respectiv: Municipiul Bucuresti, Sectorul 4, B-dul Metalurgiei, Nr. 136.

- f. Valabilitatea contractului este de 9 luni de la semnarea acestuia, respectiv pana la indeplinirea obligatiilor contractuale asumate de ambele parti.

**Nerespectarea conditiilor comerciale de la Pct. VI. din prezentul anunt duce la respingerea ofertei ca neconforma.**

**VII. Calendarul procedurii**

| <b>Procedura</b>                                     | <b>Data</b>          |
|--|----------------------|
| Publicarea anuntului de participare                  | 04/03/2021           |
| Primirea de clarificari privind documentatia         | 09/03/2021           |
| Data limita raspuns clarificari privind documentatia | 11/03/2021           |
| Data limita pentru primirea ofertelor                | 22/03/2021 ora 12:00 |
| Evaluarea ofertelor – incepand cu                    | 22/03/2021 ora 15:00 |

**Orice oferta primita dupa termenul limita stabilit este respinsa si se returneaza fara a fi deschisa.**

**VIII. DESCHIDEREA OFERTELOR – prezenta procedura de achizitii nu este prevazuta cu sedinta de deschidere a ofertelor - conform Ordinului 1.284/ 2016**

**IX. Contestatiile**

Se pot transmite prin e-mail la adresa din prezenta documentatie sau se pot depune/ transmite la sediul Achizitorului (Municipiul Bucuresti, Sectorul 4, B-dul Metalurgiei, Nr. 136) in maximum 2 zile calendaristice de la comunicarea rezultatelor evaluarii. Comunicarea rezultatelor evaluarii se va realiza prin e-mail.

**X. Precizari finale**

Ofertantul isi asuma raspunderea exclusiva pentru legalitatea si/sau autenticitatea tuturor documentelor prezentate in original si/sau copie in vederea participarii la procedura. Analizarea documentelor prezentate de ofertanti in cadrul procedurii defasurate, nu angajeaza nicio raspundere sau obligatie fata de acceptarea acestora ca fiind autentice sau legale si nu inlatura raspunderea exclusiva a ofertantului sub acest aspect.

## XI. SPECIFICATII TEHNICE

### pentru achiziționarea de echipamente in cadrul proiectului „Modernizarea unitatii de procesare NEGRO 2000 SRL in scopul mentinerii si consolidarii pozitiei pe piata produselor pescaresti si de acvacultura”

**Nota:** Sunt acceptate oferte de echipamente/ bunuri superioare calitativ celor descrise in Sectiunea – Specificatii tehnice, cu respectarea cerintelor minime impuse de prezenta sectiune.

**Nota:** Toate echipamentele achizitionate prin proiect vor fi noi.

Prezenta sectiune se refera la achizitionarea de echipamente/ bunuri.

Echipamentele sunt necesare in vederea utilizarii lor pentru atingerea obiectivelor societatii NEGRO 2000 S.R.L.

- a. Perioada de desfasurare a contractului este de maximum 9 luni de la semnarea contractului de furnizare.
- b. Pretul agreeat in contract este pret ferm pe toata durata contractului, conform ofertei depuse de catre ofertant.
- c. Livrarea produselor se va face la urmatoarea locatie: Municipiul Bucuresti, Sectorul 4, B-dul Metalurgiei, Nr. 136.

#### d. Caracteristici tehnice

| Nr. | Denumire echipament/<br>bun  | Caracteristici tehnice*   | Cantitate |
|-----|--|---|-----------|
| 1   | Unitate compacta de<br>procesare - omogenizare<br>prin microcutter, aerare si<br>emulsifiere | - Dimensiune sarja/ incarcatura: aproximativ 400 l<br>- Capacitate productie (in functie de produs): pana la 1600 l/ h<br>- Proces omogenizare cu recirculare prin microcutter sau by-pass (fara microcutter), la alegere.<br>- Sistem vacuumare<br>- Pompa descarcare produs | 1         |

**\*Nota** – este obligatorie respectarea caracteristicilor tehnice mentionate in tabelul de mai sus. Nerespectarea acestora va conduce la respingerea ofertelor.

#### e. Ambalare, livrare, transport, garantie si documente

##### ➤ Ambalare

Ambalarea se va face conform instructiunilor de ambalare astfel incat produsul sa fie protejat la transport si depozitare.

##### ➤ Livrare

Produsul va fi livrat si montat, astfel încât să se încadreze în termenele precizate în contract.

##### ➤ Garantie

Se va acorda o garanție de minimum 12 luni de la data punerii în funcțiune, cu condiția respectării prevederilor din Instrucțiunile de utilizare/ Cartea tehnica a echipamentelor.

➤ Documente

Produsele vor fi însoțite la livrare de documentele de conformitate: declaratie/ certificat de conformitate/ calitate, certificat de garanție, declaratii vamale (daca este cazul).

**Important: Produsele vor fi însoțite la livrare de declaratie/ certificat de conformitate/ calitate, certificat de garanție.**

➤ Verificare

Verificarea produselor furnizate se va face cantitativ și calitativ.

Controlul calitativ va consta în verificarea declaratiei/ certificatului de conformitate/ calitate.

Controlul cantitativ va consta în numărarea produselor livrate.

## **OBLIGAȚIILE ȘI RESPONSABILITĂȚILE FURNIZORULUI**

Furnizorul se obligă:

- să furnizeze produsele în termenii stabiliți prin contract;
- să asigure adoptarea măsurilor tehnologice și organizatorice care să conducă la respectarea strictă a prevederilor din secțiunea – Specificatii tehnice;
- să respecte reglementările obligatorii referitoare la protecția muncii, precum și stingerea incendiilor și la protecția mediului în timpul livrării produsului;
- să nu afecteze prin livrare mediul înconjurător sau alte proprietăți;
- să anunțe prin telefon sau fax beneficiarul asupra datei la care urmează să aibă loc livrarea și verificarea în locul indicat de către Achizitor/ Beneficiar;
- Ofertantul va preciza termenul de plată final (ținând cont de prevederile prezentei documentații).

## **OBLIGAȚIILE ACHIZITORULUI/ BENEFICIARULUI**

Achizitorul/ Beneficiarul este obligat:

- să indice locul unde urmează să fie livrat produsul și recepționat pe baza de Proces-verbal;
- să asigure personal pentru efectuarea recepției calitative și cantitative;
- să avizeze în scris furnizorul asupra defectiunilor apărute în perioada de garanție;
- să plătească prețul produsului conform contractului încheiat.

## **Ofertare**

Se va oferta prețul pe echipament, cu condiția ca acesta să îndeplinească caracteristicile tehnice minime conform cerințelor din secțiunea – Specificatii tehnice.

Oferta financiară va fi însoțită de oferta tehnică, cu precizarea caracteristicilor tehnice pentru fiecare bun/ echipament/ produs în parte.

**Nu se admit oferte alternative.**

**Nu sunt admise produse second-hand.** Produsele trebuie sa fie noi, certificate conform standardelor de calitate internationale, trebuie sa fie insotite de documente de conformitate: certificat/ declaratie de conformitate si certificate de calitate.

**Nota:** *Specificatiile tehnice care indica o anumita origine, sursa, productie, un produs special, o marca de fabricatie sau de comert, un brevet de inventie, o licenta de fabricatie sunt mentionate doar pentru identificarea cu usurinta a tipului de produs si nu au ca efect favorizarea sau eliminarea anumitor operatori economici sau anumitor produse. **Aceste specificatii vor fi considerate ca avand mentiunea “sau echivalent”.***

**Reprezentant legal,**  
TUDOSE ION



**SOLICITANT/ BENEFICIAR/ OFERTANT/ OFERTANT ASOCIAT**

.....

(denumirea/ numele)

**DECLARATIE**

**privind neincadrarea in situatiile prevazute la art. 14 si 15 din Ordonanta de urgenta a Guvernului Romaniei nr. 66/2011 privind prevenirea, constatarea si sanctionarea neregulilor aparute in obtinerea si utilizarea fondurilor europene si/ sau a fondurilor publice nationale aferente acestora, cu modificarile si completarile ulterioare**

Subsemnatul/ a ....., in calitate de ....., referitor la procedura ....., declar pe proprie raspundere, sub sanctiunea falsului in declaratii, asa si completarile ulterioare, ca nu ma incadrez in ipotezele descrise la art. 14 si 15 din Ordonanta de urgenta a Guvernului nr. 66/ 2011 privind prevenirea, constatarea si sanctionarea neregulilor aparute in obtinerea si utilizarea fondurilor europene si/ sau a fondurilor publice nationale aferente acestora, aprobata cu modificari si completari prin Legea nr. 142/ 2012, cu modificarile si completarile ulterioare.

Subsemnatul/ a ..... declar ca voi informa imediat ..... daca vor interveni modificari in prezenta declaratie.

De asemenea, declar ca informatiile furnizate sunt complete si corecte in fiecare detaliu si inteleg ca ..... are dreptul de a solicita, in scopul verificarii si confirmarii declaratiei, orice informatii suplimentare.

Inteleg ca in cazul in care aceasta declaratie nu este conforma cu realitatea sunt pasibil de incalcarea prevederilor legislatiei penale privind falsul in declaratii.

Data completarii .....

.....

(nume si functie persoana autorizata)

.....

(semnatura persoana autorizata)

A se completa/ particulariza .....

Model orientativ (va fi personalizat de catre fiecare ofertant)

Catre: .....

Nr...../ .....

**Propunere tehnica pentru procedura de achizitie:**

“ .....”

| Nr. crt. | Denumire echipament/ bun | Cantitate | Caracteristici tehnice minime solicitate prin documentatia de achizitie | Caracteristici tehnice oferite                |
|----------|--------------------------|-----------|---|---|
| 1        |                          |           |   |   |
|          |                          |           |   |   |
|          |                          |           |   |   |
|          |                          |           |   | Alte caracteristici tehnice (dupa caz): ..... |

- Perioada de garantie oferita pentru bunuri/ echipamente:
- Modalitatea de acordare service, timpul de interventie in cazul semnalarii unei defectiuni:
- Localizarea service:
- Modalitatea de transport/ livrare bunuri/ echipamente (conform INCOTERMS 2010):
- Alte informatii (dupa caz):

Semnatura si stampila  
Reprezentant legal/ imputernicit

Model orientativ (va fi personalizat de catre fiecare ofertant)

Catre: .....

Nr...../ .....

**Propunere financiara pentru procedura de achizitie:**

“ .....”

|   |  |
|---|--|
| Pret unitar echipament (lei/ euro fara TVA):  |  |
| Modalitate de plata:  |  |
| Valabilitate oferta:  |  |
| Termen de livrare/ grafic de livrare:   |  |
| Alte informatii (dupa caz):   |  |
| <i>Ne asumam si suntem de acord cu toate cerintele Achizitorului mentionate in documentatia de achizitie.</i> |  |

Semnatura si stampila  
Reprezentant legal/ imputernicit

**Operational Program for Fishing and Maritime Affairs 2014 – 2020**

**Priority of the European Union 5 – Stimulating trade and processing**

**Specific objective 5.2 – Encouraging investments in the processing and trading sectors**

**Measure:** IV.4 - Processing of fishery and aquaculture products

**Project title:** „ Modernization of NEGRO 2000 SRL processing unit in order to maintain and consolidate the position on the market of fishery and aquaculture products”

**Financing contract no.** 365/ 05.12.2019

**SMIS code:** 131935

Acquiring legal entity: **NEGRO 2000 SRL**

Implementation address: **Bucharest, District 4 , B-dul Metalurgiei , No.136 , respectively no.78**

Contact details: Sorin Urzica

Phone :**0737937739**

E-mail: **sorin.urzica@negro2000.ro**

### **PARTICIPATION NOTICE**

**for the procedure for awarding the Contract for the supply of goods:  
"Modernization of NEGRO 2000 SRL processing unit in order to maintain and  
strengthen the position on the market of fishery and aquaculture products "  
by competitive procedure**

- XII. Object of the contract:** Acquisition of goods for the project, *Modernization of the processing unit NEGRO 2000 SRL in order to maintain and strengthen the position on the market of fishery and aquaculture products”*
- XIII. The total estimated value of the supply contract** is **1.324.345,50 lei without VAT**, divided as follows:
- **Compact processing unit - homogenization by microcutter, aeration and emulsification – 1 unit: 1.324.345,50 lei without VAT**

**Reference exchange rate:** 1 € = 4,8725 lei, BNR exchange rate valid at 25.02.2021

The above mentioned value is the maximum. Any bid that exceeds this value is considered non-compliant and is automatically rejected.

This value is solely for the procurement of the equipment. This value does not include the costs of transport, insurance and so on. (These will be mentioned separately, as the case may be and borne by the supplier from its own sources).

**Note:** If there are any foreign exchange differences at the time of payment (in the case of external suppliers), these shall be borne by NEGRO 2000 SRL, as the case may be.

#### XIV. Applicable legislation

- a. Order no. 1284/2016 regarding the approval of the Competitive Procedure applicable to private applicants / beneficiaries for the award of supply contracts, services or works financed from European funds.

#### XV. Participation criteria

- a. *The personal situation of the candidate or tenderer:*

Information and formalities necessary for evaluating if the requirements are met.

- Declaration regarding the non-compliance in the situations of conflict of interests, according to the Emergency Ordinance of the Romanian Government no. 66/2011, art. 14 and 15 - *in original* (attached form).

he decision makers within the Purchaser are:

| Name and surname | Function             |
|------------------|----------------------|
| TUDOSE ION       | Legal representative |

- b. *Ability to exercise professional activity*

Minimum information and formalities necessary for evaluating if the requirements are met:

- Certificate of ascertainment / Provision of extended information, issued by the Trade Register Office *in original, legalized copy or certified copy "According to the original"*, issued no later than 60 days before the submission stating that the bidder has as object of main or secondary activity the production and / or the sale of the equipment / goods offered or similar.
- Non-resident bidders will present documents proving a form of registration as a natural or legal person or attestation or membership from a professional point of view in accordance with the provisions of the country in which the bidder is established.

**Failure to submit the documents requested in Chap. IV will be the reason for rejecting the offer.**

- c. *Award criterion:*

*In accordance with the provisions of the MFE Order no. 1284/2016: The offer with the most advantages for achieving the project purpose will be chosen (the technical and financial advantages presented will be taken into account, related to the published requirements and there will be chosen the offer that meets the technical requirements and has advantages over the other offers, at a competitive quality / price ratio)".*

- e. **How to prepare and present the offers**

How to present the technical proposal.

The technical proposal must provide:

1. the technical characteristics required by this documentation (**optional:** the Technical File of the goods / equipment can be attached);

*\*In order to facilitate the identification of the offered technical specifications, it is recommended to present them in tabular form (correspondence between the minimum technical characteristics provided in this documentation and the technical characteristics of the offered goods / equipment);*

2. warranty period offered for goods / equipment;
3. the method of providing service during the intervention in case of malfunction;
4. location of the service;
5. the way of transport / delivery of goods / equipment (according to INCOTERMS 2010).

The bidder has the obligation to elaborate the technical proposal with the strict observance of the technical characteristics and of the way of presenting the technical proposal, with all the 5 points mentioned previously.

These elements will form the basis for evaluating the offers.

**Failure to comply with the technical characteristics and the way of presenting the technical proposal, with all the 5 points mentioned above, will be grounds for rejection of the offer.**

f. How to present the financial proposal

The financial proposal will be drafted in such a way that it provides all the required information on:

- Price for goods / equipment; a unique price will be offered to include all the options of each good / equipment included in the offer;
- Method of payment and terms of payment, as well as other financial and commercial conditions related to the object of the contract for the supply of goods, as detailed in this documentation.
- Costs of transport, insurance and other costs related to the delivery of goods / equipment (if applicable).

These elements will form the basis for evaluating the offers.

The financial proposal is firm and binding, in terms of content for the entire period of validity of the offer.

All supporting documents will be assumed by the bidder (through the Legal Representative or Mandated) by signing and / or stamping.

**Failure to comply with the presentation of the financial proposal with all the points mentioned above, will be grounds for rejection of the offer.**

g. How to send the offer

The offer is mandatory in terms of content for the entire period of validity.

Presentation:

- non-resident bidders must present all documents in an international language (preferably English) or bilingually or in Romanian;
- all supporting documents will be certified by the bidder by signing and / or stamping on each page by the Legal Representative / Mandated of the Legal Representative. If the documents will be signed by the Mandated, it is necessary to attach the empowerment;
- a copy of the original technical proposal;

- a copy of the original financial proposal;
- qualification and eligibility documents;
- the documents thus prepared will be inserted in an envelope, properly closed, on which will be mentioned the following:
  - **name and address of the bidder;**
  - **name and address of the purchaser;**
  - **the mentions: „Modernization of the processing unit NEGRO 2000 SRL in order to maintain and consolidate the position on the market of fishery and aquaculture products” - Acquisition - Compact processing unit - homogenization by microcutter, aeration and emulsification – 1 unit**
- The offers will be submitted at the purchaser's headquarters: **Bucharest, Sector 4, BdvI Metalurgiei, No. 136** (regardless of the method of submission, respectively transmission, the bidder assumes the risks of transmitting the bid)).
- Any bidder has the right to modify / withdraw its bid only before the deadline set for the submission of the bid and only by a written request in this regard.
- The offer that is submitted / sent to another address than the one established in the Participation Announcement or which is received by the Purchaser after the deadline date and time is returned unopened.

**Alternative / partial offers are not accepted.**

Failure to comply with the method of submission of this notice is a disadvantage.

h. Validity of the offer

The offer must be valid for at least 60 calendar days from the date of starting the evaluation of the offers.

**XVI. Commercial conditions**

- g. The price will be expressed in lei or euro, without VAT and will remain firm for the entire validity period of the offer;
- h. The payment method related to the contract invoices will be the following: Please specify in the offer the accepted payment method.  
Notae:
  - We mention that the evaluation of the offers will be taken into account by the payment method accepted by the bidder;
- i. The validity of the offer will be of minimum 60 calendar days from the date of starting the evaluation of the offers;
- j. **Delivery of products: the bidder will specify the proposed schedule / term;**
- k. The products will be delivered to the project implementation location, respectively: Bucharest, District 4, BdvI Metalurgiei, No. 136.
- l. The validity of the contract is 9 months from its signing, respectively until the fulfillment of the contractual obligations assumed by both parties.

**Failure to comply with the commercial conditions from Point VI. of this announcement leads to the rejection of the offer as non-compliant.**

**XVII. Schedule of the procedure**

| <b><i>Procedure</i></b>   | <b><i>Date</i></b>    |
|---|-----------------------|
| Publication of the participation notice                         | 04/03/2021            |
| Receiving clarifications regarding the documentation            | 09/03/2021            |
| Deadline for response to clarifications regarding documentation | 11/03/2021            |
| Deadline for receipt of offers                                  | 22/03/2021 hour 12:00 |
| Evaluation of offers - starting with                            | 22/03/2021 hour 15:00 |

**Any offer received after the deadline is rejected and returned without being opened.**

**XVIII. OPENING OF THE OFFERS – this procurement procedure is not provided with the opening session of the offers - according to Order 1,284 / 2016**

**XIX. Appeals**

They can be sent by e-mail to the address in this documentation or they can be submitted / sent to the Purchaser's headquarters (Bucharest, District 4, Bdvl. Metalurgiei, No. 136) within a maximum of 2 calendar days from the communication of the evaluation results. The communication of the evaluation results will be done by e-mail.

**XX. Final clarifications**

The bidder assumes sole responsibility for the legality and / or authenticity of all documents submitted in original and / or copy in order to participate in the procedure. The analysis of the documents presented by the bidders within the developed procedure, does not engage any responsibility or obligation towards their acceptance as authentic or legal and does not remove the exclusive liability of the bidder in this aspect.



## XXI. TECHNICAL SPECIFICATIONS

for the purchase of equipment within the project

„ Modernization of the processing unit NEGRO 2000 SRL in order to maintain and strengthen the position on the market of fishery and aquaculture products”

**Note:** Offers of equipment / goods superior to those described in the Section - Technical Specifications are accepted, in compliance with the minimum requirements imposed by this section.

**Note:** All equipment purchased through the project will be new.

This section refers to the purchase of equipment / goods.

The equipment is necessary for their use to achieve the objectives of the company NEGRO 2000 S.R.L.

- e. The period of development of the contract is of maximum 9 months from the signing of the supply contract.
- f. The price agreed in the contract is a firm price for the entire duration of the contract, according to the offer submitted by the bidder.
- g. The products will be delivered to the following location: Bucharest, District 4, BvdI. Metalurgiei, No. 136.

### h. Technical characteristics

| No. | Equipment / good name   | Technical characteristics*   | Quantity |
|-----|---|--|----------|
| 1   | Compact processing unit - homogenization by micro cutter, aeration and emulsification | <ul style="list-style-type: none"><li>- Batch size / load: approximately 400 l</li><li>- Production capacity (depending on the product): up to 1600 l / h</li><li>- Homogenization process with recirculation by microcutter or by-pass (without microcutter), at choice.</li><li>- Vacuum system</li><li>- Product discharge pump</li></ul> | 1        |

**\*Note** – it is mandatory to comply with the technical characteristics mentioned in the table above. Failure to do so will result in rejection of the offers.

### f. Packaging, delivery, transport, warranty and documents

#### ➤ Packaging

The packaging will be made according to the packaging instructions so that the product is protected during transport and storage.

#### ➤ Delivery

The product will be delivered and assembled, so as to meet the deadlines specified in the contract.

#### ➤ Warranty

A guarantee of at least 12 months from the date of commissioning will be granted, provided that the provisions of the Instructions for Use / Equipment Technical Book are observed.

➤ Documents

The products will be accompanied on delivery by the documents of conformity: declaration / certificate of conformity / quality, certificate of guarantee, customs declarations (if applicable).

***Important: The products will be accompanied by the delivery of declaration / certificate of conformity / quality, guarantee certificate.***

➤ Verification

The verification of the supplied products will be done quantitatively and qualitatively.

The quality control will consist in the verification of the declaration / certificate of conformity / quality.

Quantitative control will consist in counting the delivered products.

## **OBLIGATIONS AND RESPONSIBILITIES OF THE SUPPLIER**

The supplier undertakes:

- to supply the products in the terms established by the contract;
- to ensure the adoption of technological and organizational measures leading to strict compliance with the provisions of the section - Technical specifications;
- to comply with the mandatory regulations regarding labor protection, as well as fire extinguishing and environmental protection during product delivery;
- not to affect by delivery the environment or other properties;
- to notify by telephone or fax the beneficiary on the date on which the delivery and verification will take place in the place indicated by the Purchaser / Beneficiary;
- The bidder will specify the final payment term (taking into account the provisions of this documentation.).

## **OBLIGATIONS OF THE PURCHASER / BENEFICIARY**

The Purchaser / Beneficiary is obliged:

- to indicate the place where the product is to be delivered and received based on the Minutes;
- to provide staff for the qualitative and quantitative reception;
- to approve in writing the supplier on the defects appeared during the warranty period;
- to pay the price of the product according to the concluded contract.

## **Bidding**

The price per equipment will be offered, provided that it meets the minimum technical characteristics according to the requirements of the section - Technical specifications.

The financial offer will be accompanied by the technical offer, specifying the technical characteristics for each good / equipment / product separately.

**Alternative offers are not accepted.**

**Second-hand products are not allowed.** The products must be new, certified according to international quality standards, they must be accompanied by documents of conformity: certificate / declaration of conformity and quality certificates.

**Note:** *The technical specifications indicating a certain origin, source, production, a special product, a trademark, a patent, a manufacturing license are mentioned only for easy identification of the type of product and do not have the effect of favoring or the elimination of certain economic operators or certain products. **These specifications will be considered as having the mention "or equivalent".***

**Legal representative,**

TU DOSE ION

Form no. ....

**APPLICANT / BENEFICIARY / BIDDER / ASSOCIATED BIDDER**

.....

*(designation/ name)*

### **STATEMENT**

**regarding the non-compliance with the situations provided in art. 14 and 15 of the Romanian Government no. 66/2011 on the prevention, ascertainment and sanctioning of irregularities in obtaining and using European funds and / or national public funds related to them, with subsequent amendments and completions**

The undersigned ....., as of ....., regarding the procedure ....., I declare on my own responsibility, under the sanction of false statements, as well as the subsequent completions, that I fall into the hypotheses described in art. 14 and 15 of the Government Emergency Ordinance no. 66/2011 on the prevention, ascertainment and sanctioning of irregularities in obtaining and using European funds and / or national public funds related to them, approved with amendments and completions by Law no. 142/2012, with subsequent amendments and completions.

The undersigned ..... I declare that I will immediately inform ..... whether any changes are made to this declaration.

I also declare that the information provided is complete and correct in every detail and I understand that ..... .. has the right to request, in order to verify and confirm the statement, any additional information.

I understand that if this statement is not in accordance with reality, I am liable for violating the provisions of criminal law on false statements.

Date of completion.....

.....

*(name and position of authorized person)*

.....

*(signature of authorized person)*

*To be completed / customized.....*

Indicative model (will be customized by each bidder)

To: .....

No...../ .....

**Technical proposal for the procurement procedure:**

“ .....”

| Cri<br>t<br>no. | Equipment /<br>good name | Quantit<br>y | Minimum technical<br>characteristics required by<br>the procurement<br>documentation | Technical characteristics<br>offered                              |
|-----------------|--------------------------|--------------|--|---|
| 1               |                          |              |  |   |
|                 |                          |              |  |   |
|                 |                          |              |  |   |
|                 |                          |              |  | <i>Other technical characteristics (if<br/>applicable): .....</i> |

- Warranty period offered for goods / equipment:
- How to provide service, intervention time in case of signaling a fault:
- Service location:
- Mo Mode of transport / delivery of goods / equipment (according to INCOTERMS 2010):
- Other information (as appropriate):

Signature and stamp

Legal representative/ empowered

*Indicative model (will be customized by each bidder)*

To: .....

No...../ .....

**Financial proposal for the procurement procedure:**

“.....”

|   |  |
|---|--|
| Unit price of equipment (lei / euro without VAT):   |  |
| Payment method:   |  |
| Offer validity:   |  |
| Delivery time / delivery schedule:  |  |
| Other information (if applicable):  |  |
| <i>We assume and agree with all the requirements of the Purchaser mentioned in the procurement documentation.</i> |  |

Signature and stamp  
Legal representative/ empowered